大清光緒廿八年

第六千二百一十號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第七號

壬寅八月廿八日

本館新聞除禮拜外日出一
紙　諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報照加寄費可
也除日報照常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書裁
紙各機器以待與　各官紳
刊印書籍單件並有英圖各
體活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有中
西文字印能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

印工綴絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須無
發於人而後始錄其有護罵
成文以及支離費辦者概不
登錄嗣後　諸君來札向祈
自諒更須寫眞爵里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也　本館諭白

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零二年九月廿九號拜一）Ho Yee Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

敬頌良醫 ○巧不離乎規矩而實不泥乎規矩神而明之存乎其人茲有　黃長榮先生眞兒科
中之國手也學有眞傳以故無投不利余因小女染恙遍求名醫診治非惟服藥罔效而且輕者增劇嗣聞
先生懸壺於中街福茂號內因即聘爲調治果一劑而輕再劑而愈揆其治法一片化機故有扶危救急
之功藥到春回之妙誠保赤中傑出者也余恐抱恙者不知聘請故畧陳數語於報中以爲患病者之一助
云　大清光緒二十八年八月初二日　源晉成何懷清謹啟 卄

敬頌良醫 ○陳占疇先生良醫也學究精微醫方妙秘于前少女染驚風之病延醫治療迄無見
效即請　先生診視服藥一劑而暫安再服數劑而全愈始信口牌載道名無虛傳聊誌數言於報中不但
感恩佩德實欲抱恙者知所問津焉先生住居鑑公膠薄坐向小流港字號陳元發門牌十四號特此佈聞
光緒廿八年八月廿二日　小坡怡興許登薦謹啟 廿

生理聲明 ○啟者小坡美芝律第一百八十一號門牌新茂號專作木料生理由予林相一人創
造并無與人合股營謀茲特聲明自今以後凡與　諸寶號來往賬目揭借滙兌保認收銀之單件以及訂
立合約之字據必須蓋有新茂號之正印及林相親筆畫押方可爲憑若無新茂號正印及林
春盛陳玉順兩人中有一人畫押者則予林相不爲承認再者予林相在柔佛坡實楮蘭所創新茂火鋸廠
其司事之英人名戎甘美蘭凡與　諸寶號賒取貨項以及揭借滙兌保認收銀并與人訂立合約之單件
字據必須蓋有新茂火鋸廠正印及司事英人戎甘美蘭或林春盛親筆畫押方可爲憑若無正印及兩人
中一人畫押則予林相亦不爲之承認及予林相在柔佛轄下典樓港創有新長興公司又在高踏丁宜火
船頭創有新萬興公司并有新業興公司創造建屋築橋等處俱有另用司事人爲之掌理然以上諸處皆
由予林相自已經營各司事人不得將各處之圖章向　諸寶號取貨以及揭借滙兌保認收銀并與人訂
立合約等事若各單件字據內蓋有新茂號正印及有林春盛或陳玉順一人親筆畫押者則予林相自當
承認如無正印及二人中一人爲之畫押則當視爲廢紙特此聲明免滋後論
大清光緒廿八年七月十八日　大英一千九百零二年八月廿一號　小坡新茂號林相謹啟

各色磚發客 ○啟者敝有創巴實班讓地頭磚窰係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精
工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優　諸翁光顧請移玉至麻六甲街錦美號面商順看辦頭此佈
大清光緒廿八年五月二十二日　錦遠磚窰公司謹啟

日本選庄上好自來火柴發客 ○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭烏紅杓仙童燈
燈記其烏杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕
堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而
沽　諸商翁光顧請至敝號面商是荷
大清光緒廿八年五月十一日　麻六甲街錦美號啟

諭旨恭錄

八月十一日奉　上諭王培佑奏加稅免釐預防流弊各摺片加稅免釐一事迭經飭令劉坤一張之洞呂海寰盛宣懷等悉心籌議僉稱約計加稅之數足抵各省抽釐之數是加稅足以撥抵各省釐金用款該督撫等自當仰體　朝廷恤商愛民之意斷不准任聽劣員巧立名目增設民捐局所多方搜括騷擾閭閻倘有此等弊端定惟該督撫等是問至加稅原以抵補釐金現在英約業已議定載明加稅免釐之期定在明年冬間仍俟各國一律商定即以加稅之日爲免釐之日該督撫等定能明白曉諭使商人不至誤會并應預爲妥籌裁釐地步以免臨時周章也欽此○同日奉　上諭奎俊奏特參庸劣各員等語四川試用知縣鍾如琦行爲卑汚有玷官箴著革職永不敘用前署新都縣事試用知縣陸邦焴貪酷性成聲名狼藉奉節縣知縣林清照任性妄爲不知自愛均著即行革職雲陽縣知縣徐鍾祜才欠明通難膺繁劇著開缺另補餘著照所議辦理該部知道欽此○同日奉　上諭文治奏病難速痊懇請開缺一摺文治著准其開去廣

七十五歲以上男　一名　婦女　一口共　二名

翻陳出新　○咸士頓大班虎戲南來開演叻中人士久已知名惟是此次來坡連夕在瓊州會館前開演所演諸劇更屬見所未見聞所未聞記者前拜六夕因該班主人雅意相招曾往寓目乃知名優異獸萃于一班故能翻陳出新令人稱賞諸君子盍往觀之始知記者原非阿其所好也

匪氛未已　○漢州金堂函云該處拳匪現已紛紛散去惟間有數十人或數人結隊游行而已○資陽匪尚未靜刻聞大帥已將周運坤觀察所統之威靖營撤差另委閔軍門接統○七月十二陳臬司剿匪回省銷差十三日剿匪之松潘鎮丁雁廷軍門接署提督篆營務處黃海樓觀察亦旋省銷差各路匪巢雖滅而根株尚未盡除故各軍均布置妥當各留數哨駐防○匪婦廖觀音之叔現已拘獲令將觀音交出堅不允肯現已發府審訊至將匪首唐軍師先於十一日在東校場正法唐本濫紳前在城守千總標後因事革職素行無賴通匪起衆此次忽向拳匪云爾等布置無法軍中無主不能成事匪遂推爲軍師唐於是號召土匪合股與官兵在興隆場接戰匪敗唐逃經統兵陳黃丁諸公設法擒獲而匪遂散聞唐正法之時足穿短靴衣大綢褲因劊手不諳斬法一刀斬於頸側之下二刀力猛勢低砍在肩上三刀遂向前面進砍勢又過高砍中鼻下唐尚能言大呼外行至是刀遂亂下凡十八九刀頭方落地暴尸三日首級懸諸防軍營門○金堂函云兵官紛傳廖觀音已死今查得確信知未死惟敗後遂剃髮改裝女僧向射洪一帶而去

中丞接篆　○港報云粵東撫憲李勉林中丞自上海乘坐輪船抵香港省中屬員派調伏波兵輪到港迎接十三日十一點鐘後抵省司道四營將文武各員恭詣南關馬頭迎迓登岸中丞駐節皇華館一節已紀前報茲聞中丞議於二十日接印視事幷以洋操隊爲親軍

舉動難測　○營口信云俄人由寧家屯調來馬隊數十騎駐紮西砲台据俄人聲言係因海盜爲虐特來防衛其實不盡其然誠難測其意也

西亂堪虞　○日前軍機處接到新任廣西巡撫王中丞之春電奏畧謂廣西土匪十分凶猛體察情形非增籌軍械實力痛剿恐不足以制其死命云云

香江無疫　○香港函云現時地方平善十日內已無患疫之人可稱無疫之區想別埠當弛禁港船也

傳言不一　○香港西報刊有十八日上海來電言前傳四川拳匪持械闖入成都城據申埠官場接有消息謂當時幸得各華官竭力保守將匪擊退該城得慶無恙而字林報所刊四川訪事函則謂此事鋪張太甚不致如傳言之甚察看輿情亦無憎惡西人仇害教民之舉動二說未知孰確

目無高麗　○日本人在高麗企汝山海島築立砲臺高麗人往查其事被日本人驅逐不敢過問

嶼事紀聞　○現聞檳榔嶼中各板廠出有賞格一則畧因鋸板工人等衆邀日相率罷工恐其失業滋事因不知何人爲首故懸賞求之謂有知主使罷工者之姓名到華民政務司署報名弋獲願謝花紅銀二百大元云云然則此格已稟承官命而出但查爲首之人孰徵一警百之意亦善於治衆者也○聞十九日豐美輪船由厦到嶼携有前綷失事之雙隆輪船救命圈一個即前報所謂漁人拾得者幷云拾此之時有一西人屍身套於圈內隨波來去云亦殊令人見物生悲矣

鄰境苦旱　○檳榔嶼對海各處旱象將成若這兩禮拜內更無雨澤則苗盡槁矣○又大白蠟堅打各處亦旱該處有淌錫米者名曰洗劉耶埕因無水皆已停工到處苦旱渴望雲霓不知天公何時做美耶

船沒見桅　○昨日有某小輪船由荷蘭占卑港來坡駛至浮羅務汝五梅花海面見有中舡一艘沒在該處海中船身已沈惟兩桅尚露水面云

關丹風信　○閩人陳某在關丹埠廚某海嶼設有木廠一座以便就地取材丁丁之徒約十餘輩月之十八晚時夜將半狂風驟至雷雨交乘該廠竟爲所吹塌工人雖未壓斃而已無不受傷尤奇者廠後有老樹一株大可數抱風既拔之雷復擊之云昨日該廠工人有林甲黃乙來坡就醫爲訪事人述之如此

鱷不傷人　○距坡二英里之加籠港其比岸有穆拉油人等結廬而居所謂數家臨水自成村者也此地頗饒蜃蛤之利諸穆拉油婦女極于此撈取各水族焉昨廿七日又有穆女一羣在港中俯拾螺蚌正當水入大蛤時候忽覺水勢滔滔詡爲潮漲昂首仰望陡見鱷魚一尾鼓浪而前不禁大驚疾呼其羣相率逃走迺女等登岸回頭一顧鱷亦悠然而逝不復窮追女等歸而述于人據老于是鄉者言該鱷色黃宅于此間已數十載相傳爲鎮港之物並不傷人見之者且有佳兆云云諸女等聞之得毋日盼好事近乎

罪人繯首　○法國人勞沙西因在丹戎巴葛佳不律刃傷東洋車夫閩之詔安人陳三旺致命一案經由臬憲與陪審諸員訊明判云勞沙西因殺死陳三旺証據顯然罪無可貸殺人償命律有明條罰勞繯首抵償後經叻督及議政局員將全卷証供覆核以勞沙西因並無可以寬宥之處批准即照臬憲判定繯首抵罪定於西九月廿九號即華本月廿八早行刑各節具詳前報茲悉本晨在獄中曠地設立繯首木架

退股聲明 ○敬啓者本坡源順街第二百二十四號門牌瑞源厚協記自己亥年元月間開創潘典記在馬仙逝後由伊子潘清亮來叻領有掛吵就掌遺業今將瑞源厚協記生理算至辛丑年臘月底截止而潘清亮所領潘典記名下之股份退出應得本利銀項即當 麥敬旒 如經國大狀師前交與潘典記之掛吵人潘清亮領訖該股之額歸與瑞源厚協記承受日後生理盈虧固與潘典記之掛吵人潘清亮無涉而潘典記之掛吵人潘清亮有在外間與人揭借銀項及一切轇轕之事亦與瑞源厚協記無干特此佈 聞

大英一千九百零二年九月二十號 光緒二十八年八月十九日 瑞源厚協記謹啓 乙

辭伴聲明 ○敬者本坡老巴虱口門牌三十九號永源興號出水生理前用王旺爲出街買貨之職今已辭退此後王旺有與各寶號來往交易以及揭借認對均向經手是問不干敝號之事特此佈聞

大清光緒廿八年八月廿二日 永源興號謹啓

憲諭示

大英欽命新嘉坡郵政使司 爲招人投票承充工役事照得國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者可於西一千九百零二年貿添末月二十九號即華八月二十八日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

實龍岡路瘋癲醫院內之病房改造專司裹傷人住居之所

如欲知其圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣向營造司署大才副取討印便之票倘照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零二年九月十九號 大清光緒廿八年八月十八日 示

交易聲明 ○敬者小坡奕芝律門牌二十一加二號源德昌茗只生理創設有年各股東向曾訂立良規敝號各圖印祇准與各寶號交易來往貨物之用不得與人揭借保認銀項以防流弊茲恐外間或未週知今特聲明於報無論先後如遇蓋有源德昌正印或副印與人揭借保認銀項即屬假冒敝號名字請向經手理明概與敝號無涉先此聲明免滋後論

大清光緒廿八年八月十七日 源德昌謹啓 卄

諭領憑照示 ○大英新嘉坡國家示 爲曉諭換領憑照事照得西本年第四季即由一千九零二年屋多末月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定於西一千九百零二年屋多末月一號禮拜三下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲請討新照及將其舊照改換他人名字或有人欲來阻止他人欲將其舊照改換他人名字抑欲請領新照等情務須親身或令有立字據授權之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投票請討新照及改換舊照者至遲當于該齊集期前七日內付寄前來若不先期早行稟明以便據情刊佈公衆及澈底查明其事則斷不能准給也各宜凛遵毋違特示

大英一千九百零二年九月十七號 光緒二十八年八月十六日 示

拍賣家器告白 ○敬者茲本館承典主之命定于一千九百零二年屋多末月四號即華九月初三日中午在尼律第五十六零十三號門牌拍賣該屋中家器等項 諸君有欲購買者祈屆期往投可也此佈

大英一千九百零二年九月六號 大清光緒廿八年八月初五日 吧越拍賣館謹啓

敬頌良醫 ○敬啓者舍親患有內外痔瘡之症已閱多年遍延諸醫歷無一效前閱叻報刊有閩漳詔邑吳士桐先生之告白乃即踵門求教旬日之間病根淨盡昔之華佗扁鵲其神速靈驗者亦不過於斯歟茲感先生之德爰特誌報端藉申謝悃亦俾世之有是疾者知所問津也先生現居源順街安和內又寓小坡隆泰火柴舖順此告 聞

大清光緒廿八年八月初四日 張添和謹啓 卄

購求作僞 ○敬者新嘉坡王家山脚怒勿基街六十一號門牌瑞豐椒蜜店生理吳岳乾吳紹昌吳斗合宗宜藩等係承先人合創遺下生理於茲數拾年矣自先人以來生理頗得順遂並不嘗與齋池人往來而幾拾年數部亦無齋池名字忽去年拾月初二日齋池人吧哪嚟哪吧哪啞哪吵嚨勿隆齋池出傳訊票到瑞豐云嘗代漆木街正記署保揭單銀二千元瑞豐即將該票携至狀師交其代理後延至本年七月廿四日到臬署對質該齋池當堂呈出揭單其單面寫六十一號門牌吳敬賢担保蓋假瑞豐印據齋池向臬憲供稱嘗到瑞豐收期限銀而瑞豐東人惟從實供云並無齋池到店等情是日臬憲案仍未結候至廿九日復訊當堂將瑞豐眞印蓋之紙上細驗彼單假印參差不同且瑞豐店東並無吳敬賢名字又無該押號之人現在案仍待結伏思如此受人冤屈令人心不能甘是故登報聲明倘有人知假冒瑞豐之印及僞押花號與該齋池人串通之徒知機報信者事若証實則瑞豐愿謝花紅大銀五百元庶可辦明眞假免使瑞豐受屈也此佈

大清光緒二十八年八月初九日 大英一千九百零二年九月十號 瑞豐公司謹白 庚

正金鐘標萬蘭池酒發售

啓者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

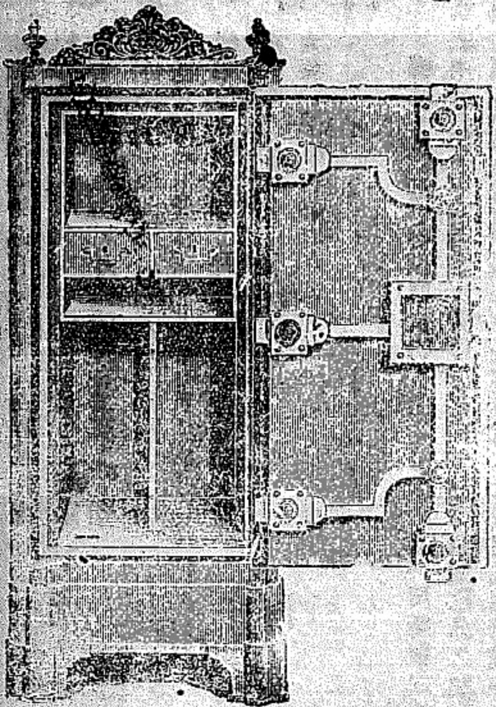
可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆係上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

現在市上假冒者甚多以上所有商票如無本行膠荖惱公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零二年正月十二號 膠荖惱公司謹啓

新嘉坡膠荖惱公司
專辦祖家頂上美酒發售
前係膠東木原庄諸看光顧認明印標

鐵櫃發售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作淑蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而處不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈 大英一千九百零二年正月廿三號

膠荖惱公司謹啓

紅首佬仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首佬仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧所細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭丹肯來士古乙拏模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混膠荖惱公司啟

是所切盼 一千九百零二年二月拾二號

貨物招售

啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 磺酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零二年十一月十六號

乙宗公司謹啟 亥

遷店聲明 ○啟者賤間口第二十三號門牌福興號向業自造家用時欵衣裳及正庄檳城島布疋家各色呢羽疋頭生理兼收濟泉合慶保家書信所製衣裳精工纖就加以不惜貲本故能耐久不變四遠馳名所帶銀信亦能隨到隨交來往寄遞依期不悞此皆素爲坡中諸商舖所深信非自爲標榜之言也計自開創以來已歷七十餘年矣今因將店遷往同街右隣第二十八號門牌仍操故業特恐有與敝店交易以及來往函札未及週知茲故登報奉聞特此廣告

光緒二十八年六月初四日

福興號謹啟 寄

吉曆出税

啟者本號有厝二間坐落山仔頂交椅街門牌第五號第八號出税如有 諸君合意者請移玉到本號面商是荷

大清光緒二十八年五月十五日

大英一千九百零二年六月二十號

老巴虱對面 興隆號謹啟

嗎根代理有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代理有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟 亥

司各脫滋補鰴魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不•論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰴魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰴魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰴魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

金雞鐵樹補功藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹來自德國壽如松柏之年採其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱贊此酒之功端治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋漓如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮發頭肥體永無疾病相侵本局開創經三拾餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德利醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回食者不過索回藥貲概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此標爲記

光緒式拾五年七月初四日

西一千八百九拾九年八月九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟 亥

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年慈民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項并電滙等件凡 諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦關格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零一年拾二月二拾號

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟 亥

泗里末	順安輪船	三十日	下午四點	豐源號
峇厘陵 安班闘	望加錫		又	又
嗎辰	亞魯珍輪船	初一日	上午七點	遮旦弟利士
峇力巴板	高低勿里澳		又	又

光緒二十八年八月廿八日滙票行情叻報館刊

舊烟土	無貨	新烟土	八百八十五元
上甲錫	七十九元五角	叻烏椒	三十六元
叻甘蜜	十六元	叻白椒	五十二元半
足金每望葛·	八十六元半	叻青每担	五元五角
呂宋青每担	七元三角二五	吧青每担	六元

金盾行情

金盾一個		十一元五角半
印度盾	一百元兌	一百三十一盾七五
爪亞盾	一百元兌	一百零六盾二五

滙票行情

銀行利息	九八仙
滙香港 銀行現銀票一百元銀行	平滙
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙廈門 銀行現銀票一百元銀行	平滙
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙加勝巴銀銀行現票一百元值	一百零六盾二五
商人三十日期票	一百零八盾二五
滙泗里末銀行現銀票一百元值	一百零六盾二五
商人三十日期票	一百零八盾二五
滙三寶壠銀行現銀票一百元值	一百零六盾二五
商人三十日期票	一百零八盾二五
滙望加錫銀行現銀票一百元值	一百零六盾二五
商人三十日期票	一百零八盾二五
滙井里汶銀行現銀票一百元值	一百零六盾二五
商人三十日期票	一百零八盾二五
滙仰光銀行現銀票一百元值	一百三十盾半
打電信	一百二十盾半
商人三十日期票	一百三十二盾半
滙加里吉打銀行現銀票一百值	一百三十盾零五
打電信	一百三十盾零五
商人三十日期票	一百三十二盾半
滙上海票 銀行現銀	七十四兩半
商人三十日期票	七十七兩

輪船開行

納閩	吉蘭丹輪船	廿九日	上午十點	明嗎也洋行
呂宋	又		又	又
實勝越	慕娘輪船	廿九日	中午十二點	振芳安
彭亨	永隆輪船	廿九日	下午一點	安和號
北干	丁加奴		又	又
望加麗	河東輪船	廿九日	下午二點	萬瑞芳
峇眼	又		又	又
彭亨	不里務輪船	廿九日	下午四點	山仰公司
北干	關丹		又	又
丁加奴	吉蘭丹		又	又
文島	新留美輪船	廿九日	下午六點	豐源號
巨港	又		又	又
彭亨	萬發興輪船	三十日	上午七點	實得力公司
北研	關丹		又	又
丁加奴	吉蘭丹		又	又
呂宋	汝里安那輪船	三十日	上午十一點	莫實得洋行
日本	又		又	又
丁加奴	毛里勿輪船	三十日	上午十一點	亞殺德公司
宋卡	網咯		又	又
坡網葛	利國輪船	三十日	上午十一點	遮旦弟利士
三發	山口洋坤甸		又	又
實勝越	龜叻輪船	三十日	下午二點	振美號
麻六甲	麻六甲輪船	三十日	下午三點	實得力公司
美容	又		又	又
不難搭能	大白蠟		又	又
檳榔嶼	加拉蘇輪船	三十日	下午三點	棉示必洋行
日裡	又		又	又
英容	萬保源輪船	三十日	下午三點	豐源號
吉瓏	又		又	又
加勝巴	仰美輪船	三十日	下午四點	山仰公司
井里汶	三寶壠		又	又
檳榔嶼	豐茂輪船	三十日	下午四點	豐源號
香港	豐遠第一輪船	三十日	下午四點	豐源號
汕頭	廈門		又	又
納閩	豐揚輪船	三十日	下午四點	豐源號
仙那簡	蘇祿 三寶顏		又	又
萬鴉老	文礁老 甭仔低		又	又

峇株巴轄	蘇丹那輪船	初一日	下午二點	成豐號
麻六甲	禮里棉者輪船	初一日	下午四點	實得力公司
美容	大白蠟		又	又
網咯	娘蕫輪船	初一日	下午四點	明嗎也洋行

慕娘公司告白

啟者本公司凡與各華商店號交易若該號堪以深信者則其所欠本公司之賬目可以展限六十日爲期本公司玆特通知各華商店號知之本公司可以代辦英國美國及德國之貨物惟是貨價必須與各店號先行訂明其店號若堪相信者賬目亦可展限六十二日爲期而且不算利息特此佈 聞

大英一千九百零二年八月二十號

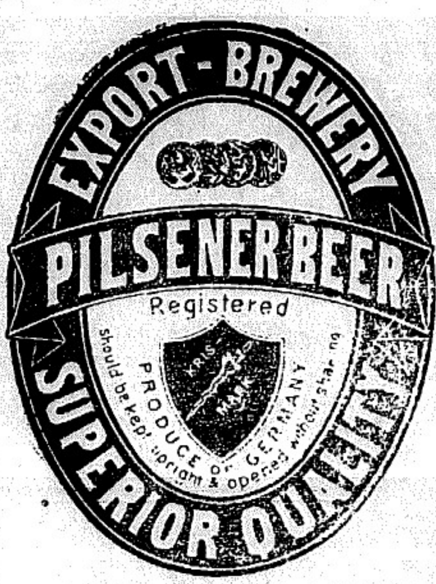
慕娘公司謹啟

棉蘭公司精製小孩服食粉告白 ○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃裨益良多此粉通流己久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商薦譽稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便 諸君查玫有欲購買者 玉臨爲盼此佈

清光緒廿七年十月初四日　新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司

西一千九百零一年十一月十四號　棉蘭粉有限公司全啟

劍標蜜酒告白



啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚薄乃係專製以便在實得力一帶銷售劍標蜜酒刻己四處通行各人皆知其與東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上實料刻下所製該酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且酒價亦屬廉宜因本行專意沽與各仕商爲頂上蜜酒而價復克己凡諸 仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷斷不欲再嘗他家之蜜酒也謂予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當覶論此佈

大清光緒廿八年六月初十日

大英一千九百零二年七月十四號

慕娘有限公司謹啟

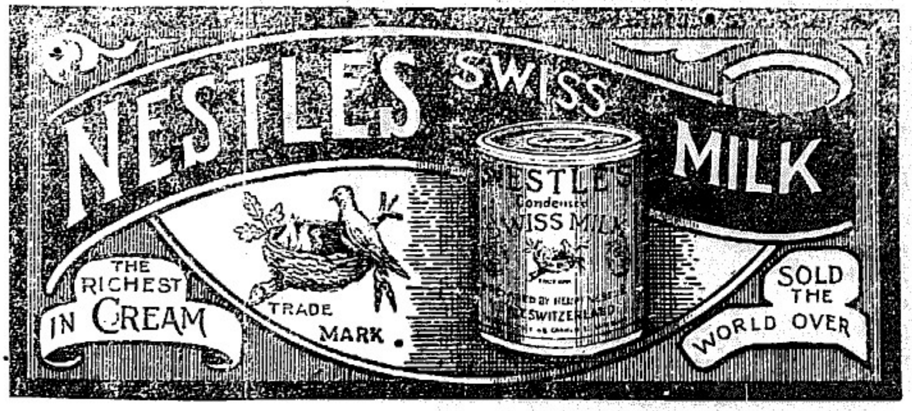
麥加里士打洋行告白

啟者玆本行承英國馳名 咸賓基酒廠着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則玉臨本行購玫便得此佈 大清光緒廿七年九月初六日

大英一千九百零一年十月十七號

麥加里士打洋行謹啟

鳥標牛乳發沽



啟者玆本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏幽久質地依舊堅凝并不變壞確與他家不同 諸君光顧請認明此鳥標號頭 玉臨採購可也此佈 西一千九百零二年四月三號 光緒廿八年二月廿五日 新嘉坡專售鳥標牛乳膠老牆公司謹啟

交易聲明　〇啟者南成昌號向業煎冰糖生理自庚子年間在本坡福南街門牌第四號開創現年七月間遷至振瑞街門牌第六號第八號第十號及十二號敝號計自創始以至今日并無與人揭借及担保銀項各事所有正副圖印祇准各寶號交易往來貨物之用至於滙兌票項須有陳南松或陳南俊兩人中一人親筆畫押方足爲憑否則敝號不允承認玆特聲明不拘先後如有敝號與各色人等揭借保認等事無論蓋有敝號正印副印抑有何人畫押均屬假冒敝號名字請向經手理會若有誤信實與敝號無干先此聲明免滋後論

大清光緒二十八年八月十七日　南成昌謹啟

著名沽賣眼鏡善察目疾告白　〇啟者茲英京及加剌吉打著名沽賣眼鏡師勝沙勝士刻下已抵本坡現寓有祿大餐館第九號房中每日由九點鐘起至五點鐘止恭候　各仕商到寓察驗眼目及沽眼鏡各事然凡人不時看書自覺頭痛及兩眼昏蒙與覺眼神疲倦或有見兩字相連者所有此等弊端必須懸戴眼鏡乃能免患　諸君有來購買眼鏡者予當察其病源然後沽以合宜之眼鏡　各仕商有患以上諸弊者求即　賜臨敝寓若有指示如何補救眼目之處皆不索謝且予不日便當他往矣特此佈　聞

大英一千九百零二年九月九號　光緒廿八年八月初八日

勝沙勝士謹啟

西法畫相

啟者本號在叻水仙門瓊瑜影相樓下開設專畫油相墨相水相余等遊學多年精究西法眞傳畫相兼用泰西上品色料久遠不變精緻傳神與別不同取價從廉倘　士商翁賜顧請移玉光臨爲盼肅此佈　聞

大清光緒二十八年七月初五日

大英一千九百零二年八月八號

華容公司謹啟

上好呂宋烟

啟者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創揀上好烟葉督造各款大小烟枝發售並沽烟葉不惜工本氣味香濃與別不同價廉貨美冀圖馳名久遠以廣招徠倘　士商僉賜顧請移玉光臨面商爲盼肅此佈　聞

大清光緒二十八年七月初四日

大英一千九百零二年八月七號

廣南安謹識

亞殺德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船兩艘每十日內由叻開往西勢各口岸船名毛里勿常川　丁加勞　吉蘭丹　八打尼　新莪勝　六坤　萬倫　郞宣　網咯等處茲將由叻開行日期開列

西裕來月三十號拜三即華六月廿六日中午十二點鐘
烏几月二十號禮拜三即華七月十七日中午十二點鐘
實添末月十號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘
屋多末月一號禮拜三卽華八月三十日中午十二點鐘
屋多末月廿二號拜三即華九月廿一日中午十二點鐘
怒民末月十二號拜三即華十月十三日中午十二點鐘

〇又輪船名乍加勝蒙常川　吉蘭丹　孟拿勝　巴拿黎　新莪勝　六坤　萬倫　皒本網咯等處茲將由叻開行日期開列

烏几月九號禮拜六日卽華七月初六日中午十二點鐘
烏几月三十號禮拜六即華七月廿七日中午十二點鐘
實添末月二十號拜六即華八月十九日中午十二點鐘
屋多末月十一號拜六即華九月初十日中午十二點鐘
怒民末月一號禮拜六即華十月初二日中午十二點鐘

諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第六號及第七號本公司面商可也

大英一千九百零二年裕來月廿八號
大清光緒廿八年六月廿四日

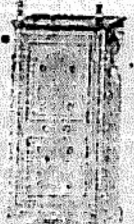
亞殺德公司謹白

Milkmaid

啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也

實無戲言祈買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

馳名鐵樹發售



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵樹久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵樹已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能偷計其樹全身均用鐵製成並無雜以木料且諸樹自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各樹大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙

焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵樹實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉臨選購爲盼

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒二十七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

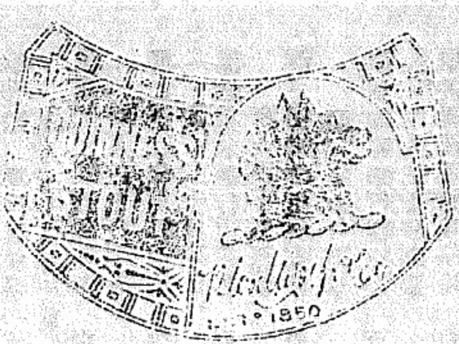
三品酒出售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包[illegible]註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名玆復由英新辦到顔爾士斗雲字號之狗頭祟烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清、香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顔色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉　惠臨購買是幸

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

蜜酒出售

啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶瓏　四里末　峇加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

新嘉坡國家示諭 ○大英新嘉坡國家示 爲換領沽酒憑照事玆將請討新照以及將其舊照改換他人名字者列明于下而給領憑照人員定於西一千九百零二年屋多末月一號即華八月三十日齊集會議以定從違

一 翳芝兒卑芝住海實得力門牌第二十八號欲將第二等憑照改換客寓憑照
二 西婦翳芝威里申住羅敏申路門牌第八十六號直列酒舘將第三等憑照改換客寓憑照
三 戴陳明住實龍岡路門牌第八十三號欲將第三等憑照改換客寓憑照
四 趙隆昌住吉呂模路門牌第九號欲將第三等憑照改換客寓憑照
五 黃慶告住域多利亞街門牌第一百號欲將第三等憑照改換寓客憑照
六 西人我實密住棉打路門牌第二十八號及二十九號莪祿酒館欲將以第三等憑照改換第二等憑照
七 潘成添住恕美里芝路門牌第二十四號欲以第三等憑照遷往該街門牌第二十六號
八 鄭亞目住域多利亞街門牌第一百十一號欲以第三等憑照改換劉坤善名字

零沽酒店

一 西人加憐住羅敏申路門牌第八十七號請討零沽憑照
二 李宗保住美芝路門牌第三十一號請討零沽憑照
三 張鎭福住丁加勞街門牌第一號請討零沽憑照
四 林順添住恕美里芝路門牌第四十二號請討零沽憑照
五 蔡亞年住芳林基門牌第六號請將零沽憑照遷至掃勿里芝路門牌第三十八號特示

大英一千九百零二年九月二十七號　大淸光緒廿八年八月廿六日　示

拍賣火鋸廠及該地段告白 ○啟者玆本舘承典主之命定于西一千九百零二年屖多末月八號拜三即華九月初七日下午兩點半鐘在本舘內拍賣火鋸廠一所幷其地段該廠坐落在梧槽之三呇華路湯門牌三十四零二號其業乃係永遠自主其地大有一希葛二律二十鈢廠內機器一副水鑊兩具以及一切機器應用之物件　諸君有欲知其詳細者請　玉臨本舘詢問便得此佈

大英一千九百零二年九月二十七號　大淸光緒二十八年八月二十六日　吧越拍賣舘謹啟

工部局告白 ○啟者特字通知本局因欲公舉新嘉坡數處地段之工部局員故將已經更正各納稅之人凡可充作新嘉坡工部局員之芳名單及有權可以公舉新嘉坡工部局員之芳名單送交國家刊入憲報之內凡各人欲知名字者祈往查閱可也各人若係有權可以公舉工部局員而其名字不在芳名單內者求爲附函前來將其芳名居址及有何權可以公舉局員幷有何產業等情詳細告知特此佈　聞

大英一千九百零二年九月廿二號　大淸光緒二十八年八月二十一日　工部局司理人波兀剌士承命謹啟

工部局招人承供柴薪告白 ○啟者玆因本局欲招人入票承供局中每日所用火柴一萬枝由一千九百零二年恕民末月一號起以一年爲期其入票之格式紙除禮拜外每日辦公之時可向本局營造人員寫字樓取討便得所入之票其票筒必須寫明承供火柴字樣定于西本月三十號即華八月二十九日以前送交本局以憑選擇至于乘取之權任由本局主裁不得以價低者得之說爭執特此佈告

大英一千九百零二年九月二十號　大淸光緒廿八年八月十九日　工部局司理人波兀剌士承命謹啟

拍賣店底告白 ○啟者玆本舘定于西一千九百零二年屖多末月一號禮拜三即華八月三十日下午二點半鐘在本舘內拍賣佘佛合及佘振宗所控佘連城曾碹沈錦蘭案內振盛號烏椒甘蜜園坵之賬目等項現該號開在恕勿芝門牌第五十四號其椒蜜山坐落和平港和祥港泰盛港以及一帶之小河均屬柔佛地界　諸君欲知其詳細情形請問勿律力兄弟狀師及本舘便悉有欲投買者祈屆期　玉臨可也此佈

大英一千九百零二年九月十三號　大淸光緒廿八年八月十二日　吧越拍賣舘謹啟

退股聲明 ○啟者本坡舊吧虱口街第七十五號門牌廽豐號自丙申年葭月間開創潘典記佔有生理三份在內嗣因潘典記在唐仙逝後由伊子潘淸亮來叻領有掛叻執掌遺業願將廽豐之生理算至辛丑年臘月底截止而潘淸亮將所領潘典記名下之股份退出應得本利銀項即當麥敬梳　如律兩大狀師前交與潘淸亮領訖該股之額歸與廽豐公司承受日後生理盈虧固與潘典記之掛叻人潘淸亮無涉而潘典記之叻掛人潘淸亮有在外間與人揭借銀項及一切轇轕之事亦與廽豐號無干特此佈　聞

大英一千九百零二年九月二十號　光緒廿八年八月十九日　廽豐號謹啟

一犀六點鐘時由差將労扶登架上請西國牧師一名在架下誦經祈禱労之靈魂升天早登極樂世界來世再作好人誦畢復經司獄官朗誦労之罪狀讀畢喝令行刑越三十分鐘労已自往黃泉大道而去司刑者報労之氣息已絕將屍解下復由醫生驗明無訛判棺埋之

花會案蘇丞 ○廿七日查賭局第二十二號英差據線報到加龍路碼仔貉地方第八十四號門牌合成號雜貨店內有人開設花會號英差即持票帶同局差一隊前往搜獲花會字據十五紙及洋銀銅錢計一百三十六元將合成店東閩人楊姐張吾楊親陳田及閩婦蘇氏偕娘叻產閩婦李氏保娘孫氏田娘等七名口本日送案由署太守提訊據楊向府尊訴稱此花會字據係被人插害欲集証人云云府尊准其所請判限九月初一日續訊楊覓人署保五百元餘六名口各署保廿五元在外候訊

早堂府案 ○廿八日巡理府提訊九十七號印度差執控閩人張川黃討張清宇陳仲楊坤張愛劉清淵宋度吳源等九人據稱廿七早十點鐘時聞知打石街之祭南路有叻產華人與苑春火礱廠工伴為細故口角打架兩造不下數十名余帶同二百七十五號一百六十六號第八十號三印度差往為彈壓拘獲張川等九名送案搜獲短棒六柄碼石一筐云府尊訊問過堂判限三十日再訊據外間云有叻產閩人龔根福任脊在祭南路因苑春火礱廠工伴在該路之曠地洒粟有急不能擇覓在此大解者龔惡其不雅觀因與理論啟此爭端云○閩人陳有仁執控穆拉油人邢莪及安蜜據稱廿六日午後二點鐘余道經英大書院前路不意邢莪等二人乘余不防持刀行刺余背後受傷血流如注并刧去銀表及練各一件計值銀十一元余呼六百三十七號暗牌差拘獲邢莪及安蜜二人解案余投入西醫院調治府尊判此案交正堂兩太守下期集訊○閩人蕭清鳥請補祟拘獲同籍人洪合據稱在小坡正興街第五十七號門牌開設隆山號火柴生理有柴船一艘僱洪為舵工於月之十九日有洋銀四十五元交洪購買船中魚菜等貨洪得該項逃匿不知去向將情報案至廿七日訪出洪匿在賭間口街同五百三十七號一書差持祟拘洪送案府尊訊問過堂判限三十日再訊洪覓人署保五百元在外候訊

交易辭明 ○啟者漆木街本西齋紙庄所用西齋紙庄四字之角印原係用以來往交易取貨收賬等項之用并不得作爲揭借保認等情茲特聲明倘有蓋本號西齋紙庄之角印私與外間揭借保認者則本號并不承認恐未週知特此廣告

大清光緒廿八年八月二十八日　大英一千九百零二年九月廿九號　西齋紙庄謹啟　十

辭明告白 ○啟者茲予于一千九百零一年烏兀月八號曾有畫押借與陳貽誥欠單兩紙每紙五百員又一紙六百員又一紙一千員該單書寫坐欠陳貽誥之名字此事實係予借單與陳貽誥并非予有借到陳貽誥之銀故此特刊告白通佈坡中各士商知之設使陳貽誥有欲將以上紙予畫押之單向各士商揭借抑或轉當則斷斷不可與之承受若有與之承受者乃係自誤與予無干特此辭明以免後論

大清光緒廿八年八月二十八日　大英一千九百零二年九月廿九號　林禾勇謹啟　丑

逃伴聲明 ○啟者十八溪墘存利號香港郊生理向用鄭亞達充當雜工事因本月念一日午後三點鐘携單兩紙該銀一百三十三元一角二占半前往允吉官處收討未幾返店迨至五點鐘時由往收得該項一去不回顯係挾貲逃遁翌日已由本號據情往報捕房存案以俟踪緝茲特登報聲明鄭亞達經已不在本店傭工　諸寶號若有悞信其人一切與本號無涉特此佈聞

大清光緒二十八年八月廿八日　存利號陳時燈謹啟　丑

咸仕頓天下第一大班虎戲 ○敬啟者本班不惜資本聘請歐洲最聞名男女腳式以及異禽怪獸教訓精熟非他班所能及也本班所到各處演唱蒙士商脊賞如女腳式在銅線上乘坐腳踏車與平地無異頂上聞名女腳式善轉韆鞦　女腳式弄獅所演各齣甚是悅目可觀茲由高浪務初到本坡茲定每晚在海墘瓊州會館大酒店對面戲場開演八點鐘門開九點鐘劇作　諸君欲闊眼界祈速　玉臨是幸

犀多末月四號拜六演日戲童子均收半價

官位每收洋銀三元　第一號位每收洋銀二元　第二號位每收洋銀一元

三號位每收銀五角　四號番人位每收銀三角

大清光緒廿八年八月二十六日　大英一千九百零二年九月二十七號　咸士頓本班主人謹啟

著名沽賣眼鏡善察目疾告白 ○啟者本眼鏡師在本坡與人查察目疾及沽眼鏡每日係由上午九點鐘起至下午五點鐘止茲已定期西來月二號拜四日束裝他往　諸君有欲購眼鏡抑欲先察眼目後買眼鏡者請于期內　玉臨可也本眼鏡師刻下仍寓有祿餐館第九號寓房候教特此佈聞

大英一千九百零二年九月廿五號　大清光緒二十八年八月廿四日　勝沙勝士謹啟